

## فهرس العدد

- مغزى ملتقيات الفكر الاسلامى
- من محاضرات الملتقى 11 للفكر الاسلامى
- المجتمع التاهرتى فى عهد الرستميين
- ابن الصغير مؤرخ الدولة الرستمية
- محمد وعبد الرحمان بن رستم فى قرطبة
- الاسلام فى افريقيا اليوم
- من اصداء الملتقى 8 :
- الملتقى الثامن للفكر الاسلامى
- دراسات تاريخية :
- الطاهريون والدولة العباسية
- من اصداء الملتقى 11 :
- لقاء مع مولود قاسم نايت بلقاسم
- الجزائر والملتقى الحادى عشر للفكر الاسلامى
- كتب جديدة :
- أبو حمو الزيانى : حياته وآثاره
- رسائل جامعية :
- نظم الدر والعقيان ، فى شرف بنى زيان
- مولود قاسم نايت بلقاسم 2
- د. احسان عباس 20
- د. وداد القاضى 37
- د. مارياخيسوس فقيرا 59
- محمد عبد الله عنان 81
- صبرى أبو المجد 87
- د. منجى الكعبى 94
- عبد العال الحمامسى 117
- فهمى عبد العليم الامام 120
- د. محمد بلقراذ 136
- د. محمود بوعياد 150

# محمد وعبد الرحمان بن رستم في قرطبة

د. مارييا خيسوس فيغيرا  
أستاذة بالقسم العربي والاسلامى  
بجامعة كومبلوتنس - مدريد -  
( اسبانيا )

في البلاط القرطبي على عهد الامير عبد الرحمن  
الثاني ( 206 - 238 ) ، ( 822 - 852 ) يمكن أن  
نتعرف على شخصيتين من العائلة الرستمية، الاسرة  
الحاكمة في تاهرت منذ عام 777/160 ، وبالرغم من  
المعلومات المحدودة بصورة متناهية (1) ، فان المصادر  
التاريخية ، قد حفظت لنا ما يستدل به على المكانة  
العالية ، السياسية والحربية لهاتين الشخصيتين وهما  
عبد الرحمن ومحمد بن رستم في الاندلس ، واللذان



(I) ما يوجد في أيدينا من أقسام المقتبس الخاصة بفترة من حكم عبد الرحمن الثاني،  
يمكن أن تعطينا الفرصة للحديث بتفصيلات أوسع - أنظر في قائمة المراجع : «ابن حيان»

بوجودهما في البلاط القرطبي قد صنعا شبكة معقدة من القضايا السياسية والفكرية ، والاقتصادية ، بالنسبة للعلاقات بين الاندلس والمغرب في القرن الثالث الهجري التاسع الميلادي مما يستحق العودة الى الدراسة المتفحصمة (2) .

من ناحية أخرى فانه مما لا ينبغي أن ننسى تذكره في هذا الملتقى الحادي عشر للفكر الاسلامي والذي يعقد في « ورقلة » العاصمة الرستمية الثانية انه ههنا ، في صدراته ، في واحة ورقلة قد قوبل بالترحيب الامير الرستمي يعقوب ابن أفلح وأنصاره ، عندما قام الجيش الشيعي بقيادة الداعي أبي عبد الله بالهجوم على تاهرت في شوال 256 هـ / 909 م .

ومن عدالة القول ينبغي أيضا التذكر بأنه في قرطبة قد تابع وجوده الفعال رستميون آخرون من سلالة أحد أحفاد مؤسس هذه العائلة . ولكن ماهية الدوافع الحقيقية التي جعلت هذا الفرع الرستمي يستقر في قرطبة مجهولة لنا بالرغم من أنه يمكننا الاستنتاج بأن ذلك يخضع للعلاقات الطيبة بين الرستميين في تاهرت والأمويين في الاندلس وذلك ما سوف يكون موضع احتفالنا .

لقد احتفظ لنا بالنسب الكامل لمحمد بن رستم بفضل الترجمة المختصرة التي يعطيها قلم ابن الأبار (3) في القرن السابع الهجري الثالث عشر الميلادي ، مختصرا بطريقة مباشرة أو غير مباشرة عن الرازي وابن فرج الجياني ، واللذين فقدت أعمالهما للأسف الشديد (4) ، تلك الأعمال التي يمكننا أن نستنتج بأنها كانت الأساس للتعرف على هاتين الشخصيتين الرستميتين ، هذه الترجمة مع كونها قليلة الكلمات فانها كثيرة الفائدة حيث نقل لنا ابن الأبار :

(2) ليفي بروفنسال - بحاسته التاريخية الرائعة ، قد وضع الملخص الاساسي لهذه الملاحظات : أنظر تاريخه في صفحات : 134 ، 149 ، 159 ، 160 ، 158 ، 64 .

(3) ابن الأبار : الحلة السراء ، ص 372 - 373 الترجمة رقم : 202 .

(4) لكي تقوم ما فقد ، وما احتفظ به من أخبار الرازي ، أنظر « تاريخ الرازي » (4) كتاب CRONICA DEL MORO RASIS ، مدريد (1974)

وبخاصة الاختصار الموجود في صفحة 25. عن ابن فرج : أنظر E. Térés de Jaén Ysu : Ibn Faray de Jaén Ysu : Kitab El-Hada'iq ( ابن فرج الجياني وكتابه « الحدائق » ، « مجلة الاندلس » العدد الحادي عشر (1946) صفحات من 131 الى 157 .

« محمد بن سعيد بن محمد بن عبد الرحمن بن رستم مولى الغمر بن يزيد ابن عبد العزيز ، دخل أبوه الى الاندلس ، وكان محمد هذا بناحية الجزيرة ، واصطنعه عبد الرحمن بن الحكم فى امارته على شؤونه من قبل أبيه الحكم ، فكان يانس به بعض الاحيان . ثم افضت اليه الخلافة ، فاستقدمه وصرفه فى الحجابة والوزارة . وهو أحد القواد الذين كان فتح الجوس على أيديهم باشبيلية الى فتوحات تعلم بها ، وكان أدبيا ، حكيما ، لاعبا بالشطرنج ، ذكره الرازى . ولمحمد بن سعيد هذا شعر فى « الحدائق » لابن فرج ، قد كنت كتبت منه فى « الكتاب المسمى » من تاليفى ، فنقل هنا اسمه الى باب نظرانه . »

تلك الميول الثقافية تبدو وكأنها تراث لهذه الاسرة الرستمية على ما ستوضحه فيما بعد حالة لمحمد بن رستم (5) مع ابنة للموسيقى زرياب أستاذ الاناقة فى الحضرة القرطبية .

مفقود هو تاريخ الرازى وكذلك الجزء الاول من ذلك المجلد من المقتبس ، (6) فأول تاريخ مؤكدا لوجود محمد بن رستم فى قرطبة قد حفظه لنا المؤرخ ابن عذارى فى القرن 8 هـ / 14 م وهو يقول لنا (7) :

(5) كذلك يحكى ليفى بروفنسال ، تاريخه من 181 ملاحظة 89 ، معتمدا على مخطوطة من مخطوطاته الخاصة من جمهرة الانساب لابن حزم حيث جاءت تلك الملاحظة فى الملحق الذى لم نجد له أثرا فى طبيعته المحققة على يد ليفى بروفنسال نفسه والذى نذكره ضمن مراجعنا .

ومن المؤكد أن ابن حزم فى فصل صغير جدا عن الانساب الفارسية حيث اشار الى رستمى تاهرت لم يشر الى الفرع المستقر فى الاندلس ( الجمهرة ص 474 - 475 ) . من جهة أخرى فإن ابن الأبار فى التكملة ، رقم : 2860 و 2861 قد أرخ لعلية وحمدونة ابنتى زرياب بدون اية اشارة الى علاقة ما مع محمد بن رستم ، ولربما يمكن ان يقول لنا شيئا عن هذه الاشياء الخاصة بكتاب عن زرياب ، والذى سمعت الثناء عليه دون أن أتمكن من رؤيته ، وهذا الكتاب لمحمد بن أحمد حنفى : زرياب أبو الحسن على بن نافع موسيقار الاندلس . نشر فى القاهرة بدون تاريخ ضمن سلسلة اعلام العرب نمرة 54 .

(6) وهو المخطوط الذى كان يملكه ليفى بروفنسال ( مخطوطة فاس ) أنظر على سبيل المثال « تاريخه » صفحة 176 ، ملاحظة رقم I الجزء الثانى ، ص 144 ، 150 .

(7) ابن عذارى : البيان ، الجزء الثانى ، ص 82 .

« في سنة 214 ( 829 - 830 ) ثار الضراب بطليطلة فأخرج الامير عبد الرحمن اليه محمد بن رستم وأمره بحربه فحاربه في هذه السنة وفي سنة 216 ( 831 - 832 ) توافقت الجنود لمحمد بن رستم عامل الثغر ، فناهض هاشما الضراب وكان قد تغلب على جانب الثغر ، وكان عبد الرحمن قد استقصر محمد بن رستم في حقه وكتب اليه يعنفه ، فتقدم ابن رستم والتقى مع هاشم الضراب ، فوقعت بينهم حرب شديدة اياما . ثم انهزم هاشم وقتل هو ومن معه وكانوا ألقا » .

هذه القدرة العسكرية لمحمد بن رستم ستعود الى الظهور مرة أخرى في عام 230 (844) ، عندما هاجم المجوس باشبيلية ، وبسبب نقص فترات المقتبس (8) التي تحكى ذلك فاننا سنستعين باقاويل ابن عذارى والعذرى . يقول ابن عذارى (9) :

« فخرج المجوس في نحو ثمانين مركبا . . . ثم تقدموا على اشبيلية فاحتلوا بها احتلالا ، ونازلوها نزالا الى ان دخلوها قسرا واستأصلوا أهلها قتلا واسرا، فبقوا بها سبعة أيام يسقون أهلها كأس الحمام ، واتصل الخبر بالامير عبد الرحمن ، فقدم على الحيل عيسى بن شهيد الحاجب ، وتوجه بالحيل عبد الله بن كليب وابن رستم وغيرهما من القواد واحتل بالشرق . وكان بينهم وبين المسلمين ملاحم ثم نهضوا الى قبطيل . . . ثم مضوا بمراكبهم واعتكروا مع المسلمين فانهم المسلمون وقتل منهم ما لا يحصى ثم عادوا الى مراكبهم الى قادش وذلك بعد ان وجه الامير عبد الرحمن قواده . . . فانهم المجوس وقتل منهم نحو من خمسمائة علع ، وأصيبت لهم أربعة مراكب بما فيها ، فأمر ابن رستم باحراقها وبيع ما فيها من الفء . . . ثم كانت الوقعة عليهم بقرية طليطلة يوم الثلاثاء لحمس بقين من صفر من السنة قتل فيها منهم خلق كثير ، ثم توجهوا ( المجوس ) منها الى الاشبونة فانقطع خبرهم » .

هذه القصة تتفق في اطارها العام وتبدو مشتقة من التي حفظها لنا العذرى هذا المؤرخ الذي يرجع الى القرن 5 هـ/ 11 م . يحدثنا بتفاصيل أفضل عن مجرى الحوادث

(8) مختصرا بواسطة ليفى بروفنسال فى تاريخه صفحات 144 ، 150 .

(9) ابن عذارى ، البيان الجزء الثانى ، ص 87 ، 88 .

وخاصة بالنسبة لمحمد بن رستم الذى أرسله الامير عبد الله حسب العذرى (10) فى محاولة ثانية للانتصار على المجوس النورمانديين ليعود نطل النصر غير المنازع على هؤلاء وان تقوسمت شهرة النصر بينه وبين الفتى نصر (11) . هذا الانتصار الذى احتفل به فى كافة أرجاء الاندلس (12) .

هذا هو ما نقله لنا العذرى (13) بالنسبة لتدخل محمد بن رستم فى هذه المناسبة : « ونزل قواد الامام عبد الرحمن بن الحكم بشرقى اشبيلية ٠٠٠ وهم : عبد الله ابن المنذر ، وعيسى بن شهيد والاسكندراني . وعبد الرحمن بن كليب من قعله فلما أحس بهم أعداء الله تبادروا اليهم حتى كادوا يخالطوهم . فثبت المسلمون وقاتلوا وصبروا حتى قتل من المشركين نحو سبعين علجا . فهزموهم حتى ادخلوهم فى مراكزهم ثم نكل عنهم المسمون واحجموا وتوقفوا . فلما اتصل بالامام عبد الرحمن فعل القواد قفلهم واخرج محمد بن سعيد بن رستم فمضى من فوره الى ذلك فيمن ضم اليه من الاجعاد والجيش ، حتى نزل حاضرة اشبيلية . فخرج المجوس اليه وقاتلوه فى المدينة فدافعهم فيه يومهم ذلك ، فلما كان الليل ولى ومن معه وخاف البيات . فتنحى الى كورتيش قبلى المدينة وعلى أربعة اميال منها . ثم عاداهم بالقتال فلم يقدم المجوس على الخروج اليه وانقبضوا عنه حتى نزلوا طلياطة ، فاتبعهم ابن رستم ونزل عليهم يوم الثلاثاء ليلايتين خلنا من ربيع الاول سنة 230 ونصب عليهم المجانيق ، فقدم فى ذلك اليوم نصر السنى بالمدد من قرطبة ، وانهض الناس لمحاربة المجوس من كل جهة فناشبوهم القتال وكادت الهزيمة تستحق ، فترجل محمد بن رستم وترجل الناس معه وأدخل الرجال بين العدو والنهر الاعظم فحالوا بينهم وبين المراكب ، فانهزم

(10) لقد رجع العذرى مرات كثيرة الى أعمال الرازى ومن الممكن ان نتأكد من أنه وجد مدخلا الى استعمال مخزن المحفوظات القرطبية . انظر :

Fernando de la Granja : *La Marca Superior en la Odra de Al-Cudri*, Zaragoza 1967, 3.4.

150, *Historia* : Lévi-Provençal (11)

149, *Historia* : Lévi-Provençal (12)

(13) العذرى : نصوص ، صفحة 99 - 100 . لقد ألفت الدكتورة ا. علييث محاضرة فى مؤتمر تاريخ الاندلس والذى عقد فى شهر ديسمبر 76 . بعنوان « غزوات النورمان بناء على ما سجله العذرى » للأسف فان تلك المحاضرة لم أتمكن من سماعها ولا من قراءتها .

المجوس ، وقتل منهم نحو من خمسمائة عالج ، وأصيب لهم أربعة مراكب بما فيها فأمر ابن رستم باحراقها وبيع ما فيها من الفء وأقام في معسكره ذلك ، واحجم المجوس عنه ، وبقوا أياما بين طلياطة وقبيل لا يتمكن المسلمون منهم حتى خرج المجوس .. » .

بكل تأكيد ترك المجوس المنطقة التي فيها محمد بن رستم حيث هاجمتهم فيما بعد فرقة أخرى بقيادة أمير الجيش عبد الله بن كليب بن ثعلبة والذي وجد في ساحة الصراع . أما بالنسبة لمحمد بن رستم فقد بقي له شرف الحاق الهزيمة الحقيقية الأولى بالمجوس في الاندلس في تلك الظروف الحرجة التي بينها العذرى بوضوح .

وبما أن كل مؤرخ يختار التفاصيل التي يفضلها فإن علينا أن نشكر في هذه الحالة العذرى ، والذي عرف أن يحفظ لنا التفاصيل عن البطل محمد بن رستم (14) بدون أن ينسى مكانته وراء أى شخص آخر من الذين اشتركوا في تلك الحوادث العظيمة . وعلى سبيل ما فعل ابن سعيد والذي جاء في القرن السابع الهجرى ، الثالث عشر الميلادى والذي وضع في صورة البطل الفتى نصر ، ولقد قال لنا بالنسبة له (15) : « أن المجوس قد دخلوا اشبيلية واستباحوها سبعة أيام الى أن جاء نصر الحصى ، وهزم عنها النصارى المعروفين بالمجوس » ، (16) .

هذا المؤرخ المذكور ابن سعيد - قد تناسى النجاح الذي حققه محمد بن رستم ضد النورمانديين .

(14) الباحثين المعاصرين ، مع قليل أو كثير من العناية ، قد حفظوا لمحمد بن رستم دوره الملائم في هذه الحملة ، هكذا فعل :

Dozy, *Recherches* ; Lévi-Provençal, *Historia*, 149-150 ; A. A-El-Hajji, *Andalusian diplomatic relations with Western Europe during the Umayyad period*, Beirut, 1390-1970 (168-171 : « the first Viking attack on Andalusia ».

وحسين مؤنس : غارات النورمانديين على الاندلس بين سنتي 229 و 245 (844,859) ، مجلة المعهد المصرى للدراسات التاريخية ، مايو 1949 الجزء الثانى الفصلين الأولين .

(15) ابن سعيد : المغرب ، الجزء الاول ، 49 .

(16) استعمل « المجوس » أو النورمانديين بدون اختلاف بينهما . وهذا ممكن فى اطار موضوعنا هذا .

علاوة على ذلك هناك بعض المعالم الظاهرة التي من الممكن أن توضح لنا بكل تأكيد تلك المكانة لهذه الشخصية الرستمية في قرطبة . ولكن بعد ذلك لا نعرف شيئا عنه - غير تاريخ وفاته والتي سجلها ابن حيان (17) بين الاحداث البارزة ، وهكذا يقول لنا : « في 17 شهر صفر من عام 235 ( من الهجرة ) ( 8/25 - 9/22 عام 849 ) توفي في قرطبة محمد بن رستم » .

أما بالنسبة لشخصيتنا الثانية فانه حتى الآن قد حفظت لنا بيانات أقل مما دونته الكتب القديمة لا نعرف - على سبيل المثال - نسبه بالضبط ففي مراجعة فقط ينادى « بعبد الرحمن بن رستم » حيث ظل مجهولا اسم والده . ليفي بروفنسال بحاسته التاريخية الحادة يستنتج أنه من الممكن أن يكون اخا ، وربما يكون ابنا لمحمد ابن رستم أي أنه من السلالة المباشرة لمؤسس الدولة الرستمية في تاهرت . لقد بدأ عبد الرحمن بن رستم في مكانة لا ثقة ضمن بلاط الامير عبد الرحمن الثاني والمؤرخ الاول الذي ابرزه لنا هو ابن القوطية (18) ، الذي قال : وكان له ( للامير عبد الرحمن ) وزراء لم يكن للخلفاء قبله ولا بعده مثلهم بعد عبد الكريم بن مغيث الحاجب الكاتب . . . فمنهم عيسى بن شهيد ويوسف بن بخت وعبد الله بن أمية بن يزيد ، وعبد الرحمن ابن رستم ، ولما توفي عبد الكريم بن مغيث في صدر خلافته تنافس الوزراء كلهم في خطة الحجابة واضطره كل واحد منهم الى الايولي غيره فاخذته ضجرة فاقسم الايولي واحدا منهم ، وأمر بالاقراع بين الخزان . . . فخرجت اليه ( الى مهران بن عبد ربه ) القرعة فولى الحجابة أعواما ثم مات ، فولى عبد الرحمن بن غانم ، ثم مات عبد الرحمن ابن غانم فصارت الحجابة بين عيسى بن شهيد وعبد الرحمن ابن رستم ، ثم توفي عبد الرحمن بن رستم فاتصلت الحجابة لعيسى بن شهيد .

ابن حيان ، المولود في قرطبة بعد عشرة أعوام من وفاة ابن القرطبة ( المؤرخ المذكور قبلا ) أي في عام 987/377 . لقد كانت اتجاهات ابن حيان التاريخية أكثر

(17) ابن حيان : المقتبس ، طبعة القاهرة ، صفحة 219 ، أنظر التعليق رقم : 109 في صفحة 268 ، والتي تشمل ما سجله مختلف الكتاب عن عبد الرحمن ومحمد بن رستم .  
(18) ابن القوطية : تاريخ افتتاح الاندلس ، ص 62 ، ترجمة Ribera ، ص 62 وكذلك ترجمة Fagnan ص 209 .

شمولا ، فقد حدد لنا ما حدث بتوسع وذلك بادماجه ونشره ما دونه الرازي (19) .  
يبدأ ابن حيان بالإشارة الى عبد الرحمن بن رستم بين حجاب الامير عبد الرحمن  
الثاني (20) ، كما عده بعد ذلك ضمن الوزراء (21) ، وكذلك من القواد (22) ، أما  
بالنسبة لدوره فى الحجابة فان ابن حيان قد بدأ بتوضيح أن الامير قد أحل عبد الرحمن  
ابن رستم مكان عيسى بن شهيد ، وبعد ذلك قام بالتغيير العكسى مرة أخرى وعاد الى  
تولية عيسى بن شهيد حاجبا ، وان كان ابن حيان يعود الى القول (23) : « اعتل الامير  
بعلته الطويلة التى حجبه فيها نصر الفتى ، وانقذ عليه أمورا منكرا ، منها صرفه  
لعيسى هذا عن الحجابة ، وذلك بأن أخرج الامر عن مولاه بصرف عيسى عن الحجابة  
واقاراه على خطة الوزارة ، وتقليد عبد الرحمن بن رستم الحجابة مكانه ، فجرى  
الامر بذلك الى ان استقل الامير عبد الرحمن من علته وقعد لاهل خططه ، فدخلوا عليه ،  
يقدمهم الوزراء ، وعيسى فى عرضهم فتقدم عبد الرحمن بن رستم جماعتهم فى التسليم  
على الامير ، ثم قعد فوق ابن شهيد ، فاستنكر الامير ذلك ، فلما استقر بهم المجلس  
قال لعيسى بن شهيد فيما يخاطبه به « ما شأن هذا ؟ لامر سأله عنه - فقال له يا مولاي  
لست بحاجب ، وهذا هو الحاجب و اشار الى ابن رستم ، فعلت الامير كبره ، وعرف  
من حيث أتى » .

« فكظم غيظه ، واصطبر فلما خرج الوزراء ، دعا بنصر فسأله عن عزل ابن شهيد ،  
وولاية ابن رستم ، فلم يمكنه انكاره ، وادعى أن وصية خرجت اليه من لدنه صدر  
علته ، فكذبه الامير ، وعلم انها من تحامله وجرأته ، فسبه واغلظ له وهم به ، ثم  
عفا عنه ، وأعاد عيسى بن شهيد الى الحجابة ، وعزل عنها عبد الرحمن ابن رستم ،  
وتوركه على الوزارة ، فلم يزل عيسى بن شهيد حاجبا للامير عبد الرحمن ابن الحكم الى  
أن توفى الامير عبد الرحمن » .

(19) ابن حيان : المقتبس ، طبعه القاهرة ، ص : I65 - I68 .

(20) نفس المصدر ، ص : I65 .

(21) نفس المصدر ، ص : I68 .

(22) نفس المصدر ، ص : I77 .

(23) نفس المصدر ، ص : I66 - I67 .

من هذا النص الكبير الذى أورده ابن حيان ، يمكننا أن نستنتج أن هذه الاحداث قد جرت فيما بين عامى 238/223 الموافق عام 852/837 ، ويمكننا أن نتأكد أكثر من تاريخ هذه الواقعة عن طريق حكاية أخرى يرويها لنا ابن حيان (24) والتي تمكننا من الاستنتاج بأن ذلك قد حدث ما بين عامى 235/232 الموافق 849/846 من الميلاد .

إن انتقال الحجابة الى عبد الرحمن بن رستم قد جرى بالتقريب فى هذه الاعوام المؤرخة وهناك تلك الرواية التى تفسى لنا أشياء أكثر عن شخصية عبد الرحمن ابن رستم قائلة : « كان معاذ بن عثمان من الابدال ويقال أنه كان مجاب الدعوة اتاه يوماً رجل منتظلم من الحاجب ابن رستم ويقول أنه اغتصبه مالا له . فقال له ، خذ طابعا وامض به نحوه ، فتصد له وقل له هذا طابع القاضى » فاذا هو ركب فاجبده بكل قوة عندك فأضرب بيدك على عنانه ولا تفارقه حتى يصير اليينا ٠٠٠ واياك أن تتذلل له فانه أهيب لك ٠٠٠ فأخذ الرجل الطابع ومضى به الى الحاجب (25) ٠٠٠ وهو فى هوكيه وعلى ملا من الناس وطلب إليه أن يصير معه الى مجلس القاضى ، ويبدو ان الحاجب لم يمتعض ولم يعترض ، ولكنه اعتذر عن عدم مرافقة الرجل ، غير أنه أمر بتصيير وكيله الى القاضى مع الرجل ، ووعده بانفاذ كل ما يحكم به القاضى معاذ والانصياع له ، واشهد الناس على ذلك » .

حتى هنا وينتهى كل ما امكنا الحصول عليه مما يصور لنا عبد الرحمن بن رستم ، والذى كان يحضر باستمرار المجلس الذى يعقد فى قصر قرطبة هذا على ما يقوله ابن القوطية (26) : « عبد الرحمن أول من رتب اختلاف الوزراء الى القصر والتكلم فى رأى على ما هو جار الى اليوم » .

(24) ابن حيان : المقتبس ، طبعة القاهرة ، صفحات 205 - 206 .

(25) حيث أن النص الاصلى لابن حيان تنقصه بعض الكلمات فنسواصل ما ادخله المحقق الدكتور محمود على مكى : المقتبس ، ص 206 التعليق رقم 4 .

(26) ابن القوطية : تاريخ افتتاح الاندلس ، ص : 61 ، نفس الشيء فى المقتبس ، لابن حيان طبعة القاهرة ، ص : 168 .

وكذلك ، وبناء على ما يقوله ابن عذارى (27) فإنه كان يأخذ راتباً شهرياً مقداره  
ثلثمائة دينار مثله في ذلك مثل الوزراء السبعة لعبد الرحمن الثاني .

ولكى نتفهم بوضوح دوره كوزير يجب أن نضع في حسابنا ما كتبه D. Sourdel  
(28) حسبما كانت الوزارة لقباً فخرياً لكى يميز حامله عن اقرانه من حملة الألقاب  
الأخرى كالحازن ، والكتّاب والقائد . الخ ، بينما كان الحاجب يحمل لقب  
الوزارة بالضرورة .

وبسبب مشاركة عبد الرحمن بن رستم فى مجلس الوزراء ينبغى علينا أن نشير  
الى نظرية الدكتور حسين مؤنس (29) ، التى تقول بأن ايجاد هذا المجلس من  
الوزراء الذين كانوا ينصحون الامير بأرائهم ، أى تأسيس هذه الشورى بواسطة  
عبد الرحمن الثانى الذى كان لانه كان يرغب فى أن يعتمد أعضاء الشورى حقوق  
خلافته ، وهذا عوضاً عن مشاركتهم فى الامور الحكومية بالنسبة لـ H. R. Idris فان  
تكوين هذه الشورى كان شيئاً متطوراً ، تكون قليلاً ، قليلاً قياساً على ما تطور به  
المذهب المالكي فى الاندلس .

خلال حكم الامير عبد الرحمن كانت ترتفع مكانة المذهب المالكي فى الاندلس ولقد عني  
الامير بالقيام داخل الاحكام الاسلامية الخاصة وداخل هذه الإقامة فرفض عبد الرحمن  
الثانى الاقتراحات المعروضة عليه بالتحالف مع البيزنطيين ضد بعض الاسرات الاسلامية  
مثل بنى الانبى والعباسيين . ولقد حفظ لنا ابن حيان (31) الرواية التى تحكى لنا  
الرد الجاف للامير الاندلسى الذى اعطاه للسفراء البيزنطيين قائلاً : « بالنسبة لبنى  
الاعلب فى افريقية ، ونشاطهم البحرى تجنب الامير القرطبي الاجابة واضعاً كلماته  
فى صورة غامضة ، لقد كان من الصعب عليه أن يذم بصراحة بعض حملاتهم وان كانت

(27) ابن عذارى : البيان ، الجزء الثانى ، ص : 80 .

(28) « Wazir » et « hâgib » en Occident ; pp. 749 - 755 .

(29) حسين مؤنس : Le Rôle ، ص 56 - 57 .

(30) Réflexions... H. R. Idris صفحات : 403 - 404 التعليق رقم : 7 .

(31) Echange d'ambassades : Lévi-Provençal ص 99 - 103 .

والذى ترجم الى الفرنسية النص الذى وجهه عبد الرحمن الثانى الى البيزنطيين انظر  
كذلك تاريخه ، ص : 162 .

موجهة بواسطة اعدائه الاغلبين فانها كانت مواجهة ضد المشركين ، أى البنزطيين ،  
بقصد اعلاء مجد الاسلام » .

وعلى هذا فان الامور لا يمكن أن تتركنا بدون تساؤل : كيف لم يبد على هذه  
العلاقات بين الامويين فى الاندلس والرسنمين فى المغرب التأثير بأن بنى أمية كانوا  
سنين ، والآخرين على المذهب الحارجى ؟

أعتقد أنه من الحكمة تطبيق المعيارالذى يربى به الدكتور حسين مؤنس (32) أن  
الرسنمين خارجيون سياسيا ، مما قلل المظهر الدينى للمسألة .

ويضيف د . مؤنس (33) : أن هذه التنظيمات السياسية لا يمكن اعتبارها من  
الحوارج بناء على مبادئ مؤسسيتها أو زعمائها . حدث نفس الشيء مع دولة الادارسة  
والتي لا يمكن أن نقول عنها انها كانت دولة شيعية لان مؤسسيتها كانوا من  
سلالة على » .

اعترف بأننى ليس عندى من المعلومات الكافية لكى احكم على هذه المسائل ،  
ولكنى لم أترك تلك الاشارة الجاذبة للنظر والتي أوضحها فى « دائرة المعارف  
الاسلامية » (34) البروفيسور Tadeusz Lewicki المتخصص العظيم فى المذهب الاباضى :

« En général, la dogmatique et les théories politico-religieuses des Ibāddya se rapprochent  
pour quelques questions principales de celles de Sunnites. Les Ibāddiyya ne diffèrent des  
Mālikites qu'en quelques points » .

لا أستطيع الحكم على المعنى الحقيقى لتأكدات Lewicki ولكى من جانب آخر Chikh Bekri  
يصرح عجبته من أنه مع هذه المبادئ الدينية ترى تلك العلاقات الطيبة من الصداقة  
التي كانت بين الامويين والرسنمين (35) :

« En ce IX<sup>e</sup> siècle, les quatre royaumes musulmans qui se partageaient la Berbérie et  
l'Andalousie, Aghlabides à l'Est, Rustumides au centre, Idrisides à l'Ouest et Omeyyades en  
Espagne, n'avaient que deux points communs, l'Islam et l'Origine levantine de leurs fondateurs.  
Les premiers, pro-abbāsides, étaient orthodoxes, les deuxièmes non-conformistes, étaient

(32) حسين مؤنس : المالكية ، ص : 201 ، انطباع الدكتور مؤنس ليس خاصا  
بالرسنمين مباشرة ، ولكن من الممكن تطبيقه بطريقة مماثلة .

(33) نفس المصدر ، ص : 202 .

(34) فى الجزء الثالث ، ص : 679 .

(35) Chikh Bekri : *Le Kharijisme* ; p. 97.

considérés comme des hérétiques, les troisièmes étaient des Alides et les quatrièmes, descendants de Mouâwiya, étaient des rescapés des massacres de Fakhkh qui suivirent en Orient la disparition de leur dynastie. A priori, ces royaumes différents par l'origine de leur fondateurs et par leur idéologie, ne pouvaient avoir que des relations d'hostilité. Il eût été logique qu'ils transportassent en Occident les querelles sanglantes qui les avaient opposés en Orient. Or, contre toute attente, on n'enregistre aucune lutte armée entre eux, pas la moindre bataille, à peine une hostilité plus ou moins tiède, une espèce de guerre froide, quand ce ne sont pas des relations amicales, comme ce fut le cas pour les Rustumides et les Omeyyades ».

علينا أن نتذكر بأنه كان في الاندلس اباضيون ، بكل صفاتهم المميزة ، وأنه من الممكن لقاؤهم والتعرف عليهم في القرن الخامس الهجري ، الحادي عشر الميلادي ، ومن ذلك نرى ابن حزم في كتابه **انفصل في الملل** يصرح (36) : « وشاهدنا الاباضية عندنا بالاندلس يحرمون طعام أهل الكتب ويحرمون أكل قضيب التيس والثور والكبش ويوجبون القضاء على من نام نهارا في رمضان فاحتلم ويتيمون وهم على الآبار التي يشربون منها الا قليلا منهم » .

بدون الدخول في تفصيلات المسائل العقائدية ، أعتقد بأن الرستميين في تاهرت ، والامويين في الاندلس ، قد اسسوا فيما بينهم علاقات قوية من الصداقة مؤسسة على المصلحة السياسية المتبادلة ، والمفيدة لأحدهم مثلما هي في صالح الآخر ، ولقد خرج الاثنان مستفيدين من هذه العلاقات حيث حفظت لنا المراجع التاريخية ما يوضح بأن هذه الحوادث كانت مميزة بعدة وقائع من اللائق أن نذكر بها فيما يلي (37) .

لا يعرف متى بدأت العلاقات ، ربما ترجع الى عهد عبد الرحمن الداخل (138 - 756/172 - 788 ) والذي عند مروره بشمال افريقية ، قبل وصوله الى الاندلس كان موجودا في واحدة من قرى تاهرت القديمة اليوم تيارت Tiaret وأكثر من عشرين عاما بعد مرور عبد الرحمن الداخل بتلك النواحي فيقوم عبد الرحمن

(36) ابن حزم : الفصل ج 4 ، ص : 144 ، ترجمة M. Asin ج 5 ، ص : 73 .  
(37) انظر :

Lévi-Provençal, *Historia*, p. 64, 99, 149, 158-161, 184, 197, 223, 309-311, 314, 316, 320.  
Chikh Bekri, *Le Kbarijisme...*, pp. 98-101,

ومحمد بن تاويت : دولة ..... ص : 110 ، 113 ، 115 ، 117 ، 120، 119 .

ابن رستم بتأسيس تاهرت الجديدة ، وهناك أسس العاصمة لدولته فى (161/777 - 778) (38) . ترتب على وفاة عبد الرحمن الداخل عام 788/172 بأن احد ابنائه « عبد الله البلنسى » قد ثار ضد خلافته التى كانت من نصيب أخيه هشام . عبر الى المغرب واحتفى فى تاهرت بينما كان يحكم الامير الرستمى الثانى عبد الوهاب وذلك منذ العام 784/168 . وظل ماكثا فيها حتى وصلته أخبار وفاة أخيه هشام وتولى العرش ابنه الحكم فى عام 796/180 .

فى هذه الفترة ، يعتقد انه قد وصل الى الاندلس سعيد بن محمد بن عبد الرحمن بن رستم ، والد محمد قائد عبد الرحمن الثانى . وعندما صعد عبد الرحمن الى العرش فى عام 822/206 جاء لرؤيته ثلاثة من أبناء الامام الرستمى عبد الوهاب يدعون : عبد الغنى ، بهرام ودهيون ، وعلى ما يحكى لنا ابن سعيد (39) أنه أنفق عليهم ألف دينار ، وفى عودتهم الى المغرب غرقت المراكب الحاملة للشايبين الآخرين، وعاد عبد الغنى وحده الى تاهرت بينما كان والده قد توفى ، وخلفه الامام الثالث لبنى رستم «أفلح» فى عام 823/208 ، ولقد قام عبد الرحمن الثانى بإبلاغ هذا الامام خبر النصر الذى احرز على المجوس ، وكذلك ارسل الامير القرطبى محمد هدية عظيمة عندما تولى الحكم فى 852/238 الى الامام محمد بن افلح وعن الامير محمد يحدثنا ابن حيان (40) : « كان الامير محمد بن عبد الرحمن شديد التهمم بخبر الساحل والعدوة ، مراعىا لما هنالك من اخبار اعدائهم المسودة ( يعنى العباسيين ) متجسسا عن عمالهم متحولا عنهم لكثير ممن يتعرف عليهم من ملوك البرابر الملقين اليه بالولاية ، فلا تزال رسله وكتبه تتردد الى هذه الطوائف فى البحث عن أخبار بنى العباس بدار مملكتهم ، وأخبار ولايتهم وعمالهم بالشام ومصر ، وافريقية » . هذا الاهتمام المتزايد سوف

(38) Gayangos, *The history*, 2 , 62 ترجم ما قاله المقرئ من رحلة عبد الرحمن الداخل قائلًا :

« arrived at Tihart... where he placed himself under the protection of a tribe called the Beni Rustam ».

وسبب هذا خطأ بعض المؤرخين المعاصرين .

(39) ابن سعيد ، المغرب ، I - 48 ، انظر *La Berbérie : Marçais* ، ص : 104 .

(04) ابن حيان : المقتبس ، طبعة بيروت صفحات : 265 - 266 .

ينعكس على المدونات التاريخية ، يقول مثلا ابن الخطيب (41) : « عن الامير محمد الاموى » : « وخدمته ملوك البلاد المغربية واعترفت بطاعته تاهرت » وابن عذارى (42) ، يؤكده بان الامير محمد « كان مأمولا ، محبوبا فى جميع البلدان ، وكان محمد بن افلح صاحب تاهرت لا يقدم ولا يؤخر فى أموره ومعضلاته الا عن رأيه وأمره » .

هذه العلاقات الطيبة سوف تبدو مرة أخرى عندما هرب عمرو بن حفصون من الاندلس (43) : كما يقول ابن القوطية : « يجاوز البحر الى تيهرت فصار فيها عند رجل من الحياطين كان أصله من رية وكان يخطط عنده فبينما هو جالس فى حانوته اذ اتاه شيخ فسمع الشيخ كلام ابن حفصون . . . . فقال يا منحوس تحارب الفقر بالابرة ارجع الى بلدك فانت صاحب بنى أمية ، وسيلقون منك غيا ، وستملك ملكا عظيما، فقام من فورهم، وذلك خوفا من أن يفتش الامر وان يقبض عليه بنو ابى اليقظان وكانوا مالكي تيهرت وولاهم لبنى أمية » .

من المؤكد ان العلاقات بدت متقلصة فى فترة حكم الامير الاموى المنذر 886/273 ، 888/275 وانها واصلت ذلك بصورة نهائية فى عهد الامير عبد الله ، أو على الاقل فان المصادر لم تعد تذكر لنا شيئا بالنسبة للعلاقات بين تاهرت والاندلس ، علاوة على ذلك هناك حادث له دلالة وهو ان بنى أمية لم يساعدوا الرستميين فى عام 909/296 عندما اضطر هؤلاء لتسليم تاهرت للجيش الفاطمى .

(41) ابن الخطيب : أعمال الاعلام ، ص : 24 .

(42) ابن عذارى : البيان المغرب ، الجزء الثانى 108 .

(43) حسب ما يراه ابن القوطية : تاريخ افتتاح الاندلس ، ص : 91 - 92 ، ترجمة

Fagnan ص : 233 - 234 ، وكذلك ترجمة Ribera ص : 76 - 77 .

(44) بالنسبة لهذه القضايا : انظر : محمد بن تاويت : دولة الرستميين ، 124 ، 128

أحمد مختار العبادى : سياسة الفاطميين ، ص : 193 - 209 : Nègre : La fin... ص : 10 ، 22 . Hamdani : Some considerations... , 385-396.

Hamdani : Evolution of the Organisation structure of the Fatimi Da wab , « Arabian Studies » 3, ed. R. B. serjeant and R. L.

Bidwell, Cambridge, 1976, pp. 85-114.

Mones : Le malekisme... , 197-220.

Chikh Bekri : Le Kharijisme... , p. 81.

Dachraoui : Le commencements... , p. 92.

Nègre : La fin... , 10-22.

من الممكن تفسير ذلك بثلاثة عوامل (44) : الاول هو الانحلال الكامل للدولة الرستمية والتي مضت بانحطاطها بسبب الحروب الاهلية منذ ان صعد الى السلطة أبو حاتم يوسف فى عام 894/281 حيث بدأت فترة طويلة من الفوضى وبسبب المعارضة التى لقيها الامام من عمه أبو يوسف يعقوب بن افلح هذان المطالبان اللذان سيتبادلان الحكم والعزل عن العرش حتى اغتيل أبو حاتم يوسف فى عام 909/296 ، واحتفى أبو يوسف يعقوب فى ورقلة ، بينما الامير الرستمي الذى بقى فى تاهرت ، الامام يقظان ، قد اغتيل بامر الداعى الشيعى .

عامل ثانى مهم يجب ان نضعه فى حسابنا الا وهو السرعة التى تم بها الاحتلال الشيعى ، الداعى أبو عبد الله قد تدخل فى افريقية سبعة اعوام ، بدون ان يشعر أحد بأنه سيواصل غزواته فى المغرب الاوسط . ولكنه عندما انتهى من غزو افريقية بدأ الزحف فى حوالى 15 الى 16 من رمضان سنة 296 الموافق 7 ، 8 من شهر يونية عام 909 م ، لكى يصل فى مواجهة تاهرت فى يوم 6 شوال من نفس العام الموافق 28 من شهر يونية من العام المذكور أى انه لم يستغرق فى السير أكثر من عشرين يوما (45) .

السبب الثالث هو أن بنى أمية فى الاندلس كان لهم مشاكلهم الداخلية الخاصة . فى قرطبة عندما بدأ الامير عبد الله يمارس سلطانه ( فى بداية الصيف لعام 888/275 ) فان الحرب الاهلية اشتعلت فى كل اقاليم الاندلس تقريبا . وكانت منطقة « البيرة » *Elvira* « واشبيلية » *Séville* هما أهم المراكز الخارجية بالاضافة الى « بوباسترو » *Bobastro* بنائرها الذى لا يقهر عمرو بن حفصون نفس الشاب الذى هرب الى تاهرت (46) . ولم تعدم الايام الاخيرة من حكم الامير عبد الله داعية قريب الشبه جدا بالداعى الفاطمى أبو عبد الله ، مدعيا باسم مهدى أيضا (47) .

(45) Nègre : *La fin*. 15; Dachraoui : *Les commencements...*, p. 92.

(46) ليفى بروفتسال : تاريخ ، ص ، 216 .

(47) ليفى بروفتسال : تاريخ ، ص ، 241 .

الشيء المؤكد ان منطقة تاهرت قد دخلت ضمن المناخ الفاطمي وفي اشكالات جديدة  
- بداية مختلفة لعلاقات عبد الرحمن الناصر ، الحكم الثاني والمنصور مع المغرب . (48)  
العلاقات الرستمية مع الاندلس شكلت بلا ريب مرحلة متكاملة ذات سمات خاصة،  
تتلاءم مع خطوات التاريخ بالنسبة للاسلام في الغرب وعلى وجه التحديد ما بين الاعوام  
788/178 ، 888/275 . هذه العلاقات جديرة بدراسات أكثر لان بعض المعلومات  
التي تنقلها لنا المدونات التاريخية ترسم لنا صورة في غاية الاهمية . مثلا حالة  
تواجد شخصيتين اندلسيتين في مجلس الشورى المكون من ستة أعضاء كانت مهمتهم  
اختيار امام تاهرت ( وهو كان الامام عبد الوهاب ) وذلك في عام 784/168 ، واحد  
من هذين الشخصين كان اسمه مسعود الاندلسي والثاني عثمان بن مروان الاندلسي  
بناء على ما يقوله لنا تاريخ أبو زكرياء الوردجاني . (49)

على كل حال فان فائدة العلاقات الطيبة كانت متبادلة بين الرستميين والامويين  
في الاندلس . ولربما جددت بطريفة العقود التي عقدت بين الفرس وبين الامويين في  
المشرق فيقول ابن حزم (50) ، مؤكدا ذلك في كتابه عن انساب العرب : يقول :  
ابن رستم الجد الاول مؤسس تاهرت الحديثة كان مولى لعمر بن يزيد بن عبد الملك  
مروان « لكن بكل تأكيد أنه كان لكلا الاثنيين يعنى للرستميين وللأمويين عدوا مشتركا  
وهم العباسيون والذين مثلهم في افريقية خلال فترة الاغلبة . والحصومة بين  
العباسيين ضد الامويين من جانب وبين العباسيين والاغلبة ضد الرستميين (51)  
من جانب آخر موضوع معروف جدا .

(48) ليفي يروفسال : تاريخ ، ص : 309 ، 311 ، 314 ، 316 ، 320 ، 389 ، 432 ،  
ومحمد بن تاويت Relaciones... ص : 251 - 255 .

VALLVE: *La intervencion omeya...*, 7-39.  
Yalaoui : *Les relations...*, 13-30.

Masqueray : *Chronique d'Abou Zakaria*, 54-59. (49)

(50) ابن حزم : *الجمهرة* ، 474 - 475 .

(51) تذكروا :

Gabrieli, *Omeyyades d'Espagne et Abbassides*, 93-100.

Marçais : *La Berbérie...*, espec. Chap. 2 : « La Renaissance du IX<sup>e</sup> siècle », Chap. 3 :  
« La crise fâtimide ». Vecchia, *La vicende del Harigismo...*, 32, 36-38 : « Gli Abbasidi  
ereditavano dagli Ommiadi il compito di liberare l'Impero dai residui del Harigismo.  
I seguaci di questa dottrina... impregnata di elementi politici, non avevano aderito alla  
loro causa ». Vid. H.R. Idris, *l'Occident musulman...*

علاوة على هذه المصلحة السياسية ، يجب أن اتحدث أيضا عن المصلحة الاقتصادية، ينبغي التفكير في أنه كانت هناك تجارة نشطة بين تاهرت والاندلس. فالرستميون كان لهم منفذان على البحر المتوسط ، مرسى فسروج ومرسى خرث (52) . ومما له دلالة أيضا ان سور المدينة كان به أربعة أبواب اسمائها تعكس بوضوح اتجاهاتها : من ذلك ان احد هذه الابواب كان يسعى باب الاندلس (53) . كانت تاهرت الحديثة التي أسسها الرستميون على بعد 9 كيلومترات جنوب شرق مدينة تيارت Tiaret الحالية وكانت تاهرت الحديثة عاصمة منطقة واسعة ذات حدود متبادلة وانها اثناء ذروة ازدهارها قد وصلت هذه المنطقة من تلمسان غربا حتى طرابلس شرقا (54) ، لقد كان اختيار مكان المدينة موقفا تماما لموقعها الاستراتيجي الهام حيث كانت تفتقر عندها مناطق مختلفة ، مثل المناطق الجبلية من جهة ، والمناطق السهلية من جانب آخر تلك المناطق التي اتجهت الى تاهرت بغرض تبادل سلعها مثلما يحدث في الايام الحالية مع مدينة تيارت Tiaret فتاهرت :

« est vite devenue un grand marché de rencontre entre pasteurs nomades et agriculteurs du Teil (55).

بدون شك تاهرت مركزا لطريق تجاري ربط الاندلس بافريقيا السوداء (56) .  
في تاهرت وصل الامر الى تأسيس قيصرية (57) . اليعقوبي ذكر تاهرت بطريق المغرب الرئيسي (58) . وانه لطريف خط الطريق المذكور الى جزيرة الاندلس :

« Pour se rendre dans la péninsule de l'Espagne on va de Kairouan à Tunis... On s'embarque à Tunis... et après une traversée de dix jours... on arrive, en face de la péninsule

(52) Lewicki : *La répartition...* : 301-343 اليعقوبي : *Les Pays*, 217.

(53) ابن عذارى : البيان المغرب ، I ، 25 ، 26 البكري : المغرب ، ص 66 .

Nègre, *La fin...*, 10-11 ; Marçais - Dessus Lamare : *Tibert - Tagdempt*, 177.

(54) ابن الصنير ، ص 17 ، الترجمة ، ص 73 . في عام 839/224 فقد الرستميون اقليم طرابلس .

(55) Despois-raynal : *Géographie...* ; 118-118.

(56) Marçais : *La Berbérie*, 110. Lewicki : *Traits d'histoire...*, 291-311. Lévi-Provençal *Historia...*, 159-160.

(57) محمد بن تاويت : دولة الرستميين ، ص 122 تعليق رقم : 5 .

(58) يعقوبي : *Les pays* ص 221 .

espagnole, en un point nommé Ténès, qui se trouve à quatre journées de marche de Tahert. On peut aussi continuer (à longer la côte) jusqu'à (la principauté de) Tahert de façon à se trouver droit en face de la péninsule espagnole. On traverse le bras de mer en un jour et une nuit, et l'on aborde (al-Andalus) (59).

هذا يوضح لنا الشبث الذي احتفظ به هذا الطريق من الاتصال بين تاهرت والاندلس .

اعتبرت تاهرت ذات مركز استراتيجي رائع من وجهة النظر العسكرية والذي بلا شك حمل الامير عبد القادر على الإقامة فيه في العصور الحديثة . (60)

لكن الاستقرار الذي هو أساس التطور الاقتصادي كان يرى مضمونا بفضل وجود حكومة مستقرة ، قادرة على وضع النظام ، وبالإضافة الى هذا كانت لائمة الرستميين سمعة روحية ومكانة فكرية . انهم بارزون - كما يقول :

(61) A. BEL : « Par leur simplicité, par leur piété, par leur science ».

**تاريخ أبو زكريا مليء بالأمثلة على علم ومعرفة الرستميين يدل على ذلك أنه خلال المناقشات العلمية كان العلماء يجادلون وجميع الحاضرين يفهمونهم (62) :**

« Mais bientôt ils passèrent à des sciences élevées, dont la compréhension échappait à leurs auditeurs, excepté à l'Imâm, qui pouvait encore les suivre ».

« Mohamed b. Aflah avait composé de nombreux ouvrages clairs et victorieux pour répondre aux dissidents » (63).

Abd al-Wahhab « fait copier des livres en Orient » (64).

خلال وقت ما - الوقت الذي وصلت فيه الى قمة الازدهار الاسرة الرستمية كان - الموقف رائعا ، ترك لنا في عمليتين تاريخيين رئيسيين عن تاهرت اقصد كتاب **التاريخ** لابى زكريا وكتاب **التاريخ** لابن الصغير - ما يثبت انها كانت فترة نموذجية (65) ، نسبت لها صفات الكمال .

اشكركم على حسن استماعكم ، والحمد لله .

(59) نفس المصدر ، ص 217 .

(60) Marçais - Dessus Lamare : *Tihert - Tagdempt*, 174 : n. 9.

(61) A. Bel : *La Religion...*, 148 - 149.

(62) Masqueray : *Chronique d'Abou Zakaria*, 104.

(63) Masqueray : *Chronique d'Abou Zakaria*, 79 - 80.

(64) Masqueray : *Chronique d'Abou Zakaria*, 80 ; Marçais, *La Berbérie...*, 114.

(65) مما يدل على المكانة العظيمة التي احتلها الرستميون ان ميمون بن الرستمية قد تولى العرش في سجلماسة لانه ابن احدى حفيدات الرستميين ، ولقد لمح لذلك تقريبا ابن عذارى في البيان ج I ، ص 157 ، ( ومثال متشابه عند محمد بن تاويت دولة الرستميين ، ص II3 ، وانه منسوب الآن الى بنى يفرن. نستعمل هذا المثل الثاني مقارنة ) .

## المراجع

### القسم الاول : المصادر العربية :

- I - ابن الأبار : *الحلة السرياء* ، تحقيق حسين مؤنس ، القاهرة ، الشركة العربية للطباعة والنشر 1963 ، جزآن .
- 2 - ابن الأبار : *التكملة* : انظروا في القسم الثاني تحت « Alarcon »
- 3 - ابن حزم : *جمهرة انساب العرب* ، تحقيق ليفى بروفنسال ، القاهرة ، دار المعارف بمصر ، 1948 .
- 4 - ابن حزم : *الفصل في الملل* ، تحقيق عبد الرحمن خليفة ، القاهرة ، مطبعة محمد علي صبيح وأولاده ، 8 - 1347/1928 - 1929 ، خمسة أجزاء ( انظروا في الترجمات تحت (Asin
- 5 - ابن حيان : *المقتبس من انباء أهل الاندلس* ، تحقيق محمود علي مكي ، القاهرة ، المجلس الاعلى للشؤون الاسلامية ، 1971/1390 ، وبيروت دار الكتاب العربي ، 1973/1393 .
- 6 - ابن الخطيب : *كتاب أعمال الاعلام* ، تحقيق ليفى بروفنسال ، الرباط ، 1934/1353 .
- 7 - ابن سعيد : *المغرب في حل المغرب* ، تحقيق شوقي ضيف ، القاهرة ، دار المعارف بمصر 1964 ، جزآن .
- 8 - ابن الصنير : *انظروا « القسم الثاني : المترجمات » تحت « Motylinski »*
- 9 - ابن عذارى : *البيان المغرب في أخبار الاندلس والمغرب* ، تحقيق ج . س . كولين - ا . ليفى بروفنسال ، ليدان ، ا - خ - بريل ، 1951 ، جزآن .
- 10 - ابن القوطية : *تاريخ افتتاح الاندلس* ، مدريد ، مطبعة ريباد ينيزا ، 1968 ( انظروا في « المترجمات » تحت : " Ribéra " ، " Ragnan "
- 11 - ابن زكريا الوردجلانى : *انظروا في « القسم الثاني المترجمات تحت : " Tourneau " ، " Masqueray "*
- 12 - البكرى : *المغرب في ذكر بلاد افريقية والمغرب* ، تحقيق دى سلان ، الجزائر 1857 .

I3 - المذرى : نصوص من الاندلس ، تحقيق عبد العزيز الاهوانى ، مدريد ،  
معهد الدراسات الاسلامية ، 1965 .

I4 - اليعقوبى : انظروا فى « المترجمات » تحت : "WIET"

### القسم الثانى - المترجمات والدراسات الحديثة :

I - أحمد مختار العبادى : سياسة الفاطميين نحو المغرب والاندلس ، « صحيفة  
معهد الدراسات الاسلامية فى مدريد » 5 (1957) 193 - 226 .

2 - محمد بن تاويت : دولة الرستميين اصحاب تاهرت ، « صحيفة معهد الدراسات  
الاسلامية فى مدريد » 5 (1957) 105 - 128 .

3 - محمود على مكى : التشيع فى الاندلس منذ الفتح حتى نهاية الدولة الاموية ،  
« صحيفة المعهد المصرى للدراسات الاسلامية فى مدريد » 2 (1954) 93 - 145 .

4 - Alarcón, M. - A. Gonzalez-Palencia (eds.) : *Takmila de Ibn Al-Abbār : Apéndice a la edición Codera de la « Tecmila » de Aben al-Abbar*, « Miscelánea de Estudios y Textes Arabes », Madrid, Junta para Ampliación de Estudios, 1915, pp. 149-690.

5 - Asin Palacios, Miguel : *Abenbàzam de Cordoba y su historia critica de las ideas religiosas*, Madrid, Academia de la Historia, 1927-32, 5 t.

6 - Bel, Alfred : *La Religion Musulmane en Berbérie. Esquisse d'histoire et de sociologie religieuses*. Tome I : *Etablissement et développement de l'Islam en Berbérie du VII<sup>e</sup> au XX<sup>e</sup> siècle*, Paris, Librairie Orientaliste Paul Geuthner, 1938.

7 - Chikh Bekri : *Le Kharijisme berbère. Quelques aspects du royaume rustumide*, « Annales de l'Institut d'Etudes Orientales d'Alger », XV (1957) 55-108.

8 - Dachraoui, Farhat : *Les commencements de la prédication ismaélienne en Ifriqiya*, « *Studia Islamica* », XX (1964) 89-102.

9 - Despois, Jean - Raynal, René : *Géographie de l'Afrique du Nord-Ouest*, Paris, Payot 1967.

10 - Fagnan, E. : *Extraits inédits relatifs au Maghreb (Géographie et histoire)*, trad. franc., Argel, 1924.

11 - Gabrieli, Francesco : *Omeyyades d'Espagne et Abbassides*, « *Studia Islamica* », XXXI (1970) 93-100.

12 - Gayangos, Pascual de : *The history of the Mohammedan Dynasties in Spain : extracted from the Nafhu-t-tib... by... Al-Makkari... translated by...*, Londres, 1840 (Reproducido por Johnson Reprint Corporation, U.S.A., 1964) 2 t.

13 - Hamdani, Abbas : *Some considerations on the Fâtimid Caliphate as a Mediterranean power*, « *Terzo Congresso di Studi Arabi e Islamici*, Ravello, 1966 », Atti, Napoli, Istituto Orientale, 1967, pp. 385-396.

- 14 - Idris, Hady Roger : *L'Occident musulman à l'avènement des 'Abbasides, d'après le chroniqueur ziride al-Ra'iq*, « Revue des Etudes Islamiques », XXXIX (1971) 209-291.
- 15 - Idris, H. Roger : *Réflexions sur le malikisme sous les Omeyyades d'Espagne*, « Terzo Congresso di Studi Arabi e Islamici », Ravello, 1966 », *Atti*, Napoli, Istituto Orientale, 1967, pp. 397-414.
- 16 - Lévi-Provençal, E. : *Histoire de l'Espagne musulmane*, trad. espanola por E. Garcia Gomez : *Espana musulmana hasta la caída del Califato de Cordoba (711-1031 de J.C.)*, « Historia de Espana dirigida por R. Menendez-Pidal », tomo IV, Madrid, Espana Calpe S.A., 1967.
- 17 - Lévi-Provençal, E. : *Un échange d'ambassades entre Cordoue et Byzance au IX<sup>e</sup> siècle*, « Byzantion », XII (1937) 1-24, reproduit en : *Islam d'Occident. Etudes d'Histoire médiévale*, Paris, G.P. Maisonneuve et Cie., 1948, pp. 81-107.
- 18 - Lewicki, Tadeusz : « al-Ibâdiyya », *Encyclopédie de l'Islam*, Nouvelle édition, Leiden-Paris, E.J. Brill y G.P. Maisonneuve et Larose, 1971, III, pp. 669-682.
- 19 - Lewicki, T. : *La répartition géographique des groupements ibadites dans l'Afrique du Nord au Moyen-Age*, « Rocznik Orientalistyczny », XXI (1957) 301-343.
- 20 - Lewicki, T. : *Traits d'histoire du commerce transsaharien. Marchands et missionnaires ibadites en Soudan occidental et central au cours des VIII<sup>e</sup> - XII<sup>e</sup> siècles*, « Etnografia polska », VIII (1964) 291-311.
- 21 - Marçais, Georges : « Rustemids », *Encyclopédie de l'Islam*, Leiden-Paris, E.J. Brill y C. Klincksieck, 1936, III, pp. 1270-1271.
- 22 - Marçais, G. : *La Berbérie musulmane et l'Orient au Moyen-Age*, Paris, Aubier, (1922).
- 23 - Marçais, G. et A. Dessus-Lamaré : *Tibert-Tagdempt*, « Mélanges d'Histoire et d'archéologie de l'Occident musulman », I : Articles et conférences de G. Marçais, Argel, Imprimerie officielle, 1957, pp. 171-193.
- 24 - Masqueray, E. : *Chronique d'Abou Zakaria*, trad. franc., Argel, 1879.
- 25 - Mones, Hussain : *Le rôle des hommes de religion dans l'histoire de l'Espagne musulmane jusqu'à la fin du Califat*, « Studia Islamica », XX (1964) 47-88.
- 26 - Mones, Hussain : *Le malékisme et l'échec des Fatimides en Ifriqiya*, « Etudes d'Orientalisme dédiées à la mémoire de Lévi-Provençal », Paris, G.P. Maisonneuve et Larose, 1962, II, pp. 197-220.
- 27 - Motylinski, A. de C. : *Chronique d'Ibn Saghîr sur les imams rostemides de Tabert*, ed., trad. française, « Actes du XIV<sup>e</sup> Congrès Intern. des Orientalistes », Alger, 1905 (3<sup>e</sup> partie, suite), Paris, 1908, 3-132.
- 28 - Muhammad B. Tâwîr (Mohammed Bentawait) : *Relaciones entre les Omeyas de al-Andalus y los Idrisies*, « Primer Congreso de Estudios Arabes e Islamicos, Cordoba, 1962 », *Actas*, Madrid, 1964, 251-255.
- 29 - Nègre, André : *La fin de l'Etat rostumide*, « Revue d'Histoire et de Civilisation de Maghreb », VI-VII (juillet, 1969) 10-22.
- 30 - Nègre, André : *A propos d'une expédition fatimide à Wargilan (Ouargla) d'après Abu Zakariya al-Wargilani*, « Revue d'Histoire et de Civilisation du Maghreb », X (1973) 37-39.

- 31 - Ribera, Julian : *Historia de la conquista de Espana de Abenalcotia el Cordobes...*, traduccion de..., Madrid, Real Academia de la Historia, 1926.
- 32 - Sourdel, Dominique : « *Wazir* » et « *Hagib* » en Occident, « Etudes d'Orientalisme dédiées à la mémoire de Lévi-Provençal », Paris, G.P. Maisonneuve et Larose, 1962, II, pp. 749 - 755.
- 33 - Tourneau, Roger Le : « *La Chronique* » d'Abû Zakariya al-Wargilani (m. 471 H. - 1078 J.C.), Traduction annotée, « Revue Africaine », CV (1961) 117-176.
- 34 - Vallvé, Joaquin : *La intervencion omeya en el Norte de Africa*, « Cuadernos de la Biblioteca Española de Tetuan », IV (septiembre 1967) 7-39.
- 35 - Veccia Vagliéri, Laura : *Le vicende del Harigismo in epoca abbaside*, « Revista degli Studi Orientali », XXIV (1949) 31-44.
- 36 - Wiet, Gaston : *Ya'kubi, Les pays*, traduit par..., El Cairo, Institut Français d'Archéologie Orientale, 1937.
- 37 - Yalaoui, M. : *Les relations entre Fatimides d'Ifrigiya et Omeyyades d'Espagne à travers le Diwan d'Ibn Hani*, « II Coloquio Hispano Tunecino Estudios Historicos (Madrid - Barcelona, mayo de 1972) », *Actas*, Madrid, Instituto Hispano Arabe de Cultura, 1973, pp. 13 - 30.